

Art des Fahrzeuges Lastwagen-Fahrgest. (Allradantrieb)	Fabrikmarke BERNA	Typ 5 VM - DCL	Modell- jahr 1961	Typenschein Nr. 31 3 7 9
Merkmale "5 VM/DCL" auf Hersteller-Plakette. links beim Einstieg				
		Betriebsstoff Diesel	Anzahl Zyl. 6	
Hersteller des Fahrgestells	Motorwagenfabrik BERNA AG., Olten (CH)			
Fahrgestell-Nr. eingeschlagen	rechts vorn oben auf Längsträger, vor Lenkstock u.a. Hersteller-Plakette			
Motor-Nr. eingeschlagen	rechts vorn oben auf Zylinderblock, hinter Kompressor			
Motor-Typ	DCL - Reihemotor, senkrecht, mit mechanischer Aufladung			
Lage des Motors	vorn Motorbremse Staudruckbremse mit mechanischer Betätigung			
Zyl.-Inhalt	10'308cm <sup>3</sup>	Anhängerbremse	Druckl., Zweileiter, dir./indirekt	Aussenmasse in mm
Takte	4	Getriebeart	mechanisch Seilw./Spill auf Wunsch	Länge 6'650/6'960
Kühlung	Wasser	Anzahl Vorwärtsgänge	4x2= 8 Zughaken	any Wunsch
Antrieb	auf alle Räder	Geschw. 1. Gang	7,3	Spur V. 1'944
Anzahl Achsen	2	Geschw. dir. Gang	70	Spur H. 1'675
Anzahl Reifen	6	Differentialsperre vorhanden *) Wendekreis 16,35/16,70		Überhang H.1000/1310
Fussbremse	Druckluft, Zweikreis, Innenbacken, mit Trittplattenventil, auf alle Räder			
Handbremse	mechanisch, Innenbacken, Gestänge, mit Druckluft-Bremshilfe, auf Hinterräder			
Gewichte	vorn	hinten	Total	Bereifung
leer o. Kab.	2'950	2'550	5'500	Dimension 11.00-20
Nutzlast	je nach Aufbau			Pneu-Tragk. 3'250
Gesamtgew.			16'000	16 Ply oder Multiply
Fabrikgarant.	5'500	13'000	18'000	doppelt
Fabrikgarant. max. Gesamtzuggew.	26'000 (**)		Anzahl Türen	2 (Kabins)
Lenkung: Lage	rechts - mit hydraul. Lenkhilfe		Motor-Marke	BERNA
Bohrung	125		Hub	140
Karosserie-Form	geschlossene Normal-Kabine			
Zahl der Plätze: Total	3		(vorn 3	Mitte hinten )
Soziussitz	Seitenwagen			
				Stehplätze

+) )

Scheinw. Marke	2/ GALLAY	21.240	Fahrtrichtungsanzeiger	4/ Blinker mit Kontrolllampe
Ablendsystem	2/ Duplo	asymmetrisch	V=	kombiniert mit Markierlichtern (weiss)
Standlichter	2/ in den Scheinwerfern		H=	kombiniert mit Stoplichtern (orange)
Nebellampe			Scheibenwischer	2/ Druckluft
Schlusslicht	2/ seitlich unter Stoplichtern		Warnvorrichtung	1/ elektrisch (1-klang)+Druckluft-
Rückstrahler	2/ separat, pendelnd		Rückblickspegel	2/ seitt.a.Türscharnieren   horn
Stoplicht	2/ komb.m.Blinkern (orange)		Geschwindigkeitsmesser	km/h
Kontrollschildbeleuchtung	1/ komb.m.Schlusslicht		Gefährliche Bestandteile	
Rückfahrlicht				
Elektr. Anlage	24	Volt (2x12)		
Lärmmessung	85	dB bei 2'000 U/min		

Bemerkungen und Ausnahmen

- \*) Differentialsperre: Mit Druckluft-Betätigung.
- \*\*\*) Max.Anhängergewicht: 35'000 kg. - Anfahren in einer Steigung von 15 % = gut. - Die Handbremse hält den ganzen Zug in einer Steigung von 15 % nicht. Bremsverzögerung Lastwagen/Anhängers ist bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.
- +) Ausrüstung: Wird erst bei Montage der Karosserie angebracht und ist von kantonalen Experten bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.  
Markierlichter: 2/ vorn auf Kotflügeln, über Stossbalken, kombiniert mit Blinkern.

Ort und Datum der Typenprüfung Arbon/Olten, 28.9.60  
Thun, 29.9.60

Die Typenprüfungskommission